



## **BEM-VINDO(A) AOS**

# *Estados Unidos*

Você foi liberado por funcionários do governo dos EUA na fronteira dos EUA com o México.

Você já passou por muito, mas sua jornada ainda não acabou.

Estamos lhe dando este pequeno pacote como um recurso para ajudá-lo(a) enquanto viaja para seu novo endereço.

As informações neste pacote não são de assistência jurídica, e não contém tudo o que você precisa saber.

Apenas se destina a ajudá-lo(a) a começar.

Pode haver outros recursos no seu destino, e on-line, que podem responder melhor às suas perguntas.

**Boa viagem e os melhores votos!**





# SEUS PRÓXIMOS PASSOS.....

Os indivíduos liberados na fronteira geralmente não têm o direito automático de permanecer nos Estados Unidos. Ainda há muito a ser feito, o que pode incluir:



## Ir para todas as **convocações e datas judiciais**

Deixar de ir a uma convocação ou não comparecer no tribunal poderia resultar em uma ordem de deportação pelo juiz de imigração. As informações sobre como descobrir a data e o local de um compromisso ou audiência judicial futuros estão incluídas neste pacote.



## Não informar ao governo sobre uma **mudança ou alteração de endereço**

Deixar de informar o governo sobre um novo endereço poderia resultar em uma ordem de deportação pelo juiz de imigração ou complicações em seu caso de imigração. As informações sobre como informar a Imigração, a Fiscalização Alfandegária (ICE) e o tribunal de imigração sobre um novo endereço estão incluídas neste pacote.



## Matricular crianças na **escola**



## Obedecer todas as **leis dos EUA**

Estar em um novo país pode ser difícil. Mas os indivíduos liberados na fronteira podem tomar medidas para se manter e para manter sua família seguros, incluindo:



## Buscar a assistência de um **advogado** (há links incluídos neste pacote)




## Encontrar **recursos** para assistência médica, jurídica, de habitação e outras

Os recursos podem ser encontrados através de linhas diretas telefônicas, sites, por consultores ou organizações confiáveis



# TEM DÚVIDAS? PRECISA DE AJUDA?

Use as linhas diretas e aplicativos listados abaixo para obter consultoria e assistência.

ORGANIZAÇÃO	NÚMERO DE TELEFONE	SERVIÇOS
<b>UNHCR/ACNUR</b>	+1-202-461-2356 (para deixar uma mensagem de voz)  A ACNUR irá respondê-lo(a) durante o horário comercial	<ul style="list-style-type: none"><li>• Informações sobre o processo de asilo</li><li>• Contatos para receber assistência jurídica</li><li>• Informações sobre o país de origem</li><li>• Recursos para reivindicações de asilo com base em reivindicações de LGBTI</li><li>• Recursos para requerimentos de asilo com base em violência de gangues</li><li>• Informações para indivíduos apátridos</li></ul>
<b>Serviço mundial da igreja</b>	+ 1-800-375-1433 Segunda-feira a sexta-feira das 9h00 às 17h00  Pode deixar uma mensagem de voz fora deste horário	O Call Center CWS é uma linha indireta nacional para conectar quem liga a recursos gratuitos ou acessíveis em suas comunidades locais, incluindo necessidades jurídicas, médicas, outras necessidades básicas e apoio voluntário.
<b>USAHello e o aplicativo - FindHello</b>	<a href="http://find.usahello.org">find.usahello.org</a> ou use o código QR: 	O FindHello é um recurso de aplicativo móvel e baseado na web para conectar requerentes de asilo a provedores de serviços jurídicos e outros recursos da comunidade, incluindo serviços de habitação, saúde, educação e emprego. Está disponível em inglês, espanhol e árabe.
<b>RAICES</b>	+1-800-437-3071 (chamada ou texto)	A Linha direta Canopy é uma linha direta nacional para conectar migrantes e requerentes de asilo aos serviços sociais em sua área e para prestar assistência com desafios comuns, como matrícula escolar e transporte local.
<b>Defensores dos direitos humanos</b>	+1-612-746-4674	A Linha de assistência nacional de asilo é uma linha direta nacional que conecta requerentes de asilo a serviços jurídicos gratuitos na sua área e para fornecer informações sobre o processo judicial.
<b>Houston Immigration Legal Services Collaborate</b>	+1-833-HOU-IMMI (468-4664) Segunda-feira a sexta-feira das 9h00 às 17h00 (MST)	A Linha direta dos direitos do imigrante é uma linha direta nacional que fornece informações atualizadas sobre políticas de imigração e recomendações de prestadores de serviços jurídicos e que recebe denúncias de discriminação.

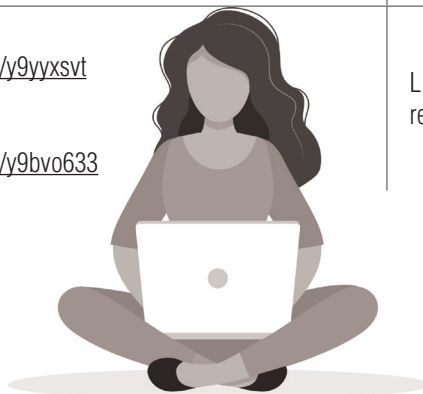




# SITES PARA OBTER MAIS AJUDA

Use os sites listados abaixo para obter orientações e assistência.

ORGANIZAÇÃO	ENDEREÇO DA PÁGINA DA WEB	SERVIÇOS
<b>UNHCR/ACNUR</b>	INGLÊS: <a href="http://www.unhcr.org/en-us/asylum-resources.html">www.unhcr.org/en-us/asylum-resources.html</a>  ESPAANHOL: <a href="http://www.unhcr.org/en-us/recursos-de-asilo.html">www.unhcr.org/en-us/recursos-de-asilo.html</a>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Informações sobre o processo de asilo</li><li>• Contatos para receber assistência jurídica</li><li>• Informações sobre o país de origem</li><li>• Recursos para reivindicações de asilo baseadas em LGBTI</li><li>• Recursos para reivindicações de asilo baseadas em violência de gangues</li><li>• Informações para indivíduos apátridos</li><li>• Perguntas frequentes</li></ul>
<b>Rede de advogados da imigração</b>	<a href="http://www.immigrationadvocates.org/nonprofit/legaldirectory">www.immigrationadvocates.org/nonprofit/legaldirectory</a>  (muitos idiomas, incluindo espanhol)	Diretório de serviços jurídicos (gratuito ou de baixo custo)
<b>Rede de advogados da imigração e Pro Bono Net</b>	<a href="http://www.immi.org">www.immi.org</a>  (Espanhol e inglês)	Um recurso para ajudar a informar imigrantes e requerentes de asilo sobre seus direitos, manter-se atualizado sobre mudanças na lei de imigração, entender suas opções legais e se conectar à assistência jurídica.
<b>Immigration Law Help</b>	<a href="http://www.immigrationLawhelp.org">www.immigrationLawhelp.org</a>	Diretório para localizar serviços jurídicos gratuitos e de baixo custo em uma cidade de destino. O usuário pode pesquisar em vários idiomas para localizar uma organização jurídica por código postal. Também está disponível como um aplicativo chamado Immigo.
<b>Associação norte-americana de advogados de imigração</b>	<a href="http://www.aiala.org">www.aiala.org</a>	Uma base de dados de advogados de imigração que é pesquisada por área de especialização (como asilo), idioma e localização. A base de dados não se limita à representação de baixo custo.
<b>Executive Office for Immigration Review (Departamento Executivo de Análise de Imigração)</b>	<a href="http://www.justice.gov/eoir/self-help-materials">www.justice.gov/eoir/self-help-materials</a>  <a href="http://www.justice.gov/eoir/list-pro-bono-legal-service-providers-map">www.justice.gov/eoir/list-pro-bono-legal-service-providers-map</a>	Guias de autoajuda para procedimentos de deportação de imigração e uma lista de prestadores de serviços jurídicos pro bono por estado.
<b>The Florence Project</b>	<a href="http://www.firrp.org/resources/prose">www.firrp.org/resources/prose</a>  (inglês e espanhol)	Recursos para ajudar com seu requerimento de asilo
<b>Imigração luterana e serviços de refugiados</b>	ESPAANHOL: <a href="https://tinyurl.com/y9yyxsvt">https://tinyurl.com/y9yyxsvt</a>  INGLÊS: <a href="https://tinyurl.com/y9bvo633">https://tinyurl.com/y9bvo633</a>	Links para Primeiros passos, um guia detalhado para requerentes de asilo





# REQUERIMENTO DE ASILO

## O que posso fazer se temer voltar para o meu país?

O **asilo** é um tipo de proteção que permite que um indivíduo permaneça nos Estados Unidos em vez de ser enviado de volta para um país onde tenha medo de ir **devido a sofrer perseguição**.

O asilo **não** é uma garantia. Os indivíduos que esperam obter asilo devem requerer e demonstrar ao governo que se qualificam.

Para fazer o requerimento, um indivíduo deve preencher e apresentar **um requerimento de asilo (Formulário I-589)**:

Department of Homeland Security  
U.S. Citizenship and Immigration Services

U.S. Department of Justice  
Executive Office for Immigration Review

OMB No. 1615-0067; Expires 09/30/2022

## I-589, Application for Asylum and for Withholding of Removal

## Onde posso encontrar o Formulário I-589?



**On-line:** [www.uscis.gov/i-589](http://www.uscis.gov/i-589)



**Telefone:** Linha de formulários do Department of Homeland Security (Departamento de Segurança Interna): 1-800-870-3676



De um **advogado** ou **organização** autorizado a ajudar imigrantes

**A legislação nos Estados Unidos exige que os indivíduos façam o requerimento do asilo no prazo de um ano após a chegada aos Estados Unidos.**

**Contudo:** um indivíduo pode obter mais tempo se puder demonstrar circunstâncias extraordinárias para um atraso ou mudanças nas circunstâncias que afetaram significativamente sua elegibilidade para asilo.

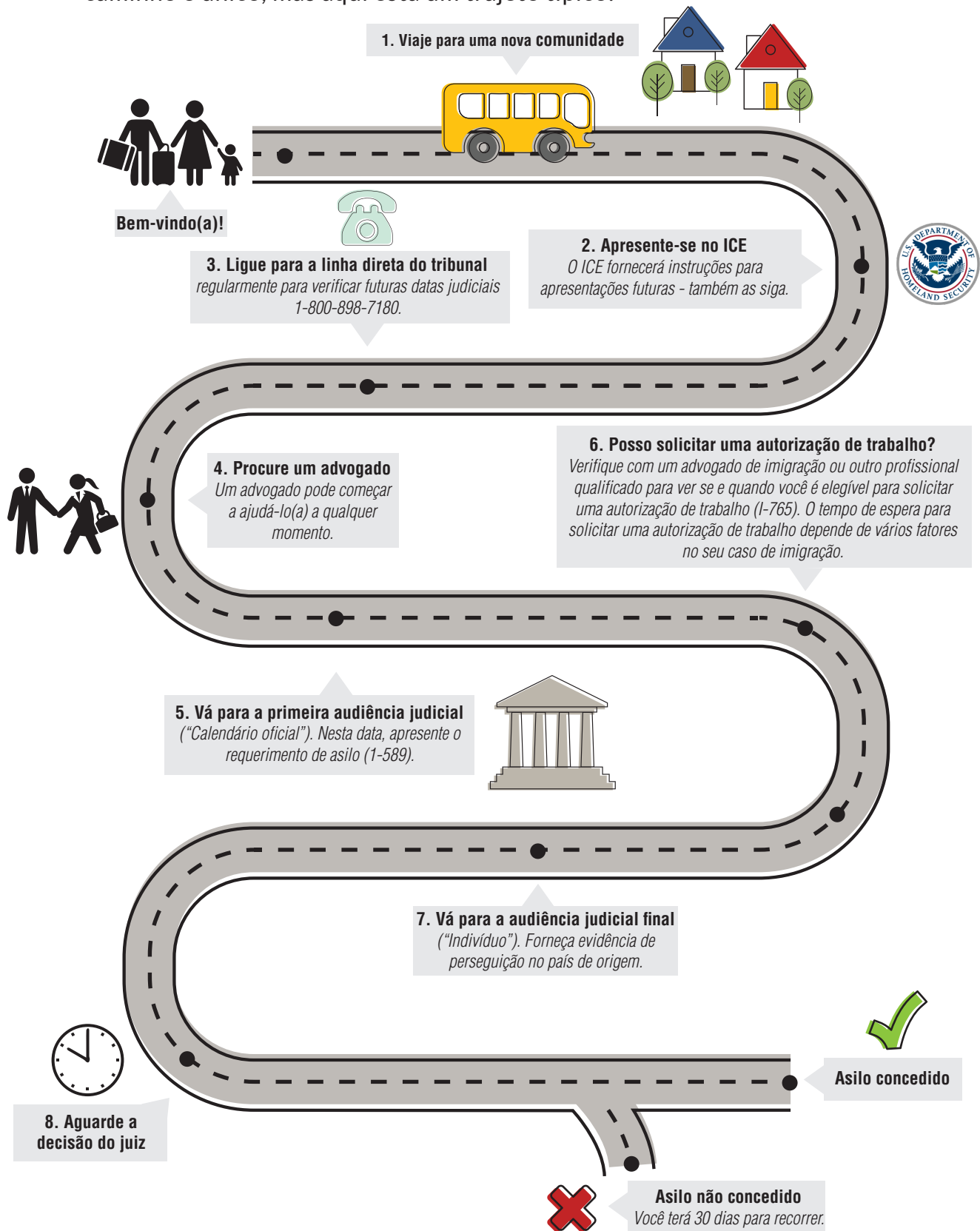
**Os indivíduos que fizerem o requerimento com atraso deverão explicar o motivo do atraso no preenchimento e a oportunidade de requerer asilo poderá ser negada.**

Saiba mais no site do UNHCR/ACNUR:  
[www.unhcr.org/585ad96e4](http://www.unhcr.org/585ad96e4)



# REQUERIMENTO DE ASILO

Um indivíduo liberado na fronteira e que estiver requerendo asilo passará por muitas etapas antes que o governo dos EUA tome uma decisão. Cada caminho é único, mas aqui está um trajeto típico:





# TRIBUNAL DE IMIGRAÇÃO

Pessoas que foram liberadas na fronteira precisam comparecer perante um juiz de imigração no tribunal de imigração. Existem três maneiras principais de saber quando é a sua audiência judicial.

## 1. Aviso para comparecer

O Aviso para Comparecer (NTA) é o documento que o governo emite a um indivíduo instruindo-o onde e quando comparecer ao tribunal de imigração. O governo normalmente emite o Aviso para Comparecer a indivíduos antes de serem liberados na fronteira. Se você não receber nenhum documento no momento ou antes da sua liberação, recomenda-se que consulte um advogado de imigração ou outro profissional qualificado.

U.S. Department of Homeland Security  
U.S. Citizenship and Immigration Services

**Notice to Appear**

**In removal proceedings under section 240 of the Immigration and Nationality Act.**

Subject ID: 12345678      FIN #: 12323446      File No: 123 456 789  
DOB: 01 01 0000      Exam No: AAA12345678

In the Matter of:  
Respondent: FIRST AND LAST NAME      currently residing at:  
STREET ADDRESS, CITY, STATE, ZIP      XXXX XXXXXX  
(Please enter city, state, and ZIP code)

1. You are an alien with status.  
 2. You are an alien present in the United States who has not been admitted or paroled.  
 3. You have been admitted to the United States, but are deportable for the reasons stated below.

The Service attests that you:  
1. You are not a citizen or national of the United States.  
2. You are a native of COCOTEX and a citizen of COCOTEX.  
3. You were admitted to the United States at or near New York/New York on or about February 14, 2011 as a nonimmigrant B2 Temporary Visitor for Pleasure with subordination to remain in the United States for a maximum period not to exceed August 14, 2011.  
4. You have remained in the United States beyond August 14, 2011 without authorization from the Secretary of Homeland Security.

On the basis of the foregoing, it is charged that you are subject to removal from the United States pursuant to the following provision(s) of law:

Section 277(a)(1)(B) of the Immigration and Nationality Act (Act), as amended, in that after admission as a nonimmigrant under Section 215(a)(2) of the Act, you have remained in the United States for a time longer than permitted, in violation of the Act or any other law of the United States.

This notice is being issued after an asylum officer has found that the respondent has demonstrated a credible fear of persecution or torture.  
 Section 215(c)(1) order was vacated pursuant to:  8 CFR 201.10(c)(2)  8 CFR 211.10(c)(3)(i)

**YOU ARE ORDERED to appear before an immigration judge of the United States Department of Justice at:**  
**Office of the Immigration Judge, Street Address, Suite Number, City, State, ZIP**

on \_\_\_\_\_ at \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_ at \_\_\_\_\_ to show why you should not be removed from the United States based on the charge(s) set forth above.

First and Last Name, Field Office Director  
Date: Month #, 2018      City, State

See reverse for important information

Form I-541

## 2. Site do EOIR

EOIR (Escritório Executivo de Revisão de Imigração) é o nome do escritório encarregado dos tribunais de imigração. Neste website, você pode olhar a data e o local da sua audiência de imigração no sistema de Informações Automatizadas de Casos on-line.

- Para inglês, vá para <https://portal.eoir.justice.gov/InfoSystem/Form?Language=EN>
- Para espanhol, vá para <https://portal.eoir.justice.gov/InfoSystem/Form?Language=ES>

Para saber a data da sua audiência, insira seu número A, também conhecido como número de arquivo. Este é o número designado a você e inclui todos os documentos da imigração, incluindo o Aviso de Comparecimento. Começa com "A" e é seguido por nove dígitos (exemplo, A123-456-789).

Se o site não mostrar que há uma audiência, verifique se "caso pendente" está escrito na caixa. Às vezes leva tempo para o tribunal de imigração agendar uma audiência.

Você também deve marcar a caixa que diz "informações sobre este Tribunal" para verificar o endereço do tribunal. É importante certificar-se que a localização do tribunal seja o mais próximo possível de onde você mora. Se não mostrar a localização do tribunal mais próximo, você deve buscar a assistência de um advogado de imigração ou profissional qualificado.

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE  
EXECUTIVE OFFICE FOR IMMIGRATION REVIEW

**ANNOUNCEMENT**

Due to the coronavirus pandemic, some immigration courts may be closed and some hearings may be postponed. While new hearing dates are being scheduled, case status and hearing date information may not be updated in this system. Respondents or their representatives who are affected will be sent notices of their new hearing date at least 10 days before the new hearing date. This system will be updated after the issuance of the new hearing notice. As always, court documents such as notices are your official source of information. Before going to an immigration court for your hearing, please check the EOIR website ([www.justice.gov/eoir](http://www.justice.gov/eoir)) for information about the operational status of the relevant immigration court.

**Automated Case Information**      en Español

Welcome to the Automated Case Information system. The following information relates to the primary case only. Please contact your local court if you need bond hearing information.

If you are a recent arrival and were apprehended between ports of entry on or after May 28, 2021, placed in removal proceedings, and enrolled in Alternatives to Detention, please see [resources](#).

A-Number  Submit

Alert: This form is protected by reCAPTCHA

**Instructions:** The alien registration number, also known as the A-Number, begins with the letter "A" and is followed by an 8 or 9 digit number. This number is printed in all DHS and EOIR correspondence. If your A-Number has 9 digits, please enter those numbers. If your A-Number has 8 digits, please enter a zero followed by the eight digits. Do not enter the letter "A".

DEPARTMENT OF JUSTICE | EXECUTIVE OFFICE FOR IMMIGRATION REVIEW | 1507 LEESBURG PKW. SUITE 2000, FALLS CHURCH, VA 22044  
FORM I-1107 (1/2020) EOIR





# TRIBUNAL DE IMIGRAÇÃO

## 3. Linha Direta EOIR

O EOIR também opera um sistema telefônico de Informações de Casos em inglês e espanhol, disponível 24 horas por dia, sete dias por semana. Aqui estão as instruções para usar a linha direta:

- Ligue para **1-800-898-7180**.
- Para ouvir as instruções em inglês, digite o número **1**; para espanhol, digite o número **2**.
- Insira seu número A. Confirme se inseriu corretamente e se estiver incorreto, insira-o novamente.
- O operador soletrará o seu nome iniciando com seu sobrenome e depois seu primeiro nome. Confirme se o seu nome está correto e se estiver incorreto, insira seu número A novamente. Observe que se o seu nome estiver incorreto em seu Aviso de Comparecimento, também estará incorreto no sistema.
- A linha direta fornece um catálogo de opções. Digite o número **1** para ouvir a data da sua próxima audiência.
- Se o seu nome estiver no sistema mas não houver data de audiência, você pode digitar o número **3** para ouvir se o juiz tomou alguma decisão sobre o seu caso. Isso é importante caso você tenha perdido uma audiência judicial e o juiz tenha tomado uma decisão na sua ausência.



### **Não esqueça!**

- É muito importante que o tribunal de imigração tenha o seu endereço de correspondência correto para que você não perca nenhuma comunicação importante do tribunal. As instruções para atualizar seu endereço estão incluídas neste pacote.
- Ao procurar informações sobre a próxima audiência judicial familiar, seja on-line ou nos sistemas telefônicos de Informações de Casos, certifique-se de procurar o número A de cada membro da família, incluindo as crianças. Cada indivíduo tem seu próprio número A, portanto, você deve procurar cada um deles no caso de nem todos da família terem a mesma data de audiência.
- Se os sistemas de Informações de Casos on-line ou telefônicos não tiverem nenhuma informação sobre uma próxima audiência, verifique semanalmente até que o sistema seja atualizado com seu Aviso de Comparecimento, incluindo a data e o local da próxima audiência judicial.



# QUER TRABALHAR?

Os indivíduos liberados na fronteira não têm direito garantido ao trabalho. Se estiverem se inscrevendo para **asilo**, podem ser elegíveis para solicitar uma autorização de trabalho após um período de espera. A solicitação de uma autorização de trabalho pode ou não ser concedida.

**Para obter mais informações, pode ser útil:**

- Consulte um advogado (veja a lista neste pacote de assistência)
- Revise as instruções do governo dos EUA em [www.uscis.gov/i-765](http://www.uscis.gov/i-765)
- Leia o capítulo 15 em Primeiras etapas: [www.lirs.org/first-steps/](http://www.lirs.org/first-steps/)  
*Observação: a referência ao período de espera para solicitar uma autorização de trabalho nas Primeiras Etapas está desatualizada e não se aplica a todos os que buscam asilo. Verifique com um advogado de imigração ou profissional jurídico qualificado.*

## COMO COMEÇAR

### 1. Faça um **requerimento de asilo (Formulário I-589)**

Department of Homeland Security  
U.S. Citizenship and Immigration Services

OMB No. 1615-0067; Expires 09/30/2022

U.S. Department of Justice  
Executive Office for Immigration Review

### **I-589, Application for Asylum and for Withholding of Removal**

### 2. Após a espera obrigatória, solicite uma autorização de trabalho usando o **Formulário I-765.**

*As instruções do I-765 informam que provas devem ser incluídas com o requerimento.*

#### **Application For Employment Authorization**

Department of Homeland Security  
U.S. Citizenship and Immigration Services

#### **USCIS**

**Form I-765**  
OMB No. 1615-0040  
Expires 07/31/2022

*Enviar um I-765 antes do período de espera terminar pode resultar em negação automática.*

Atender a todas as convocações, entrevistas ou audiências judiciais pode ajudar no processo de autorização de trabalho, e pode evitar a negação de autorizações de trabalho ou deportação.

Qualquer atraso por parte do requerente (*por exemplo: falta da impressão digital ou biometria*), **não** será incluído no período de espera. Isso pode aumentar o período de espera



# MUDARÁ DE ENDEREÇO?

Indivíduos liberados na fronteira com uma Notificação para comparecerem no tribunal de imigração são obrigados a informar **ao governo dos EUA caso se mudem para um novo endereço.**

Para isso, devem enviar um **Formulário de alteração de endereço EOIR-33:**

U.S. Department of Justice

Executive Office for Immigration Review

**Alien's Change of Address/Phone Number Form  
Immigration Court**

**Cada tribunal de imigração pode ter um endereço diferente.  
Verifique o tribunal para encontrar o formulário certo:**  
[www.justice.gov/eoir/form-eoir-33-eoir-immigration-court-listing](http://www.justice.gov/eoir/form-eoir-33-eoir-immigration-court-listing)

Os indivíduos que mudarem de endereço também podem querer ou precisar **mudar o local do tribunal** para um que esteja mais próximo.

Para fazer isso, devem enviar uma **Proposta de mudança de local.**

**Informações detalhadas e exemplos de como preencher e enviar um Formulário de alteração de endereço e uma Proposta de mudança de local podem ser encontrados aqui:**

[www.justice.gov/sites/default/files/pages/attachments/2016/01/14/have\\_you\\_moved.pdf](http://www.justice.gov/sites/default/files/pages/attachments/2016/01/14/have_you_moved.pdf)

*\*Recomenda-se rever todos os requisitos listados\**

O governo dos EUA afirma que até que o governo tenha tomado uma decisão sobre a Proposta de mudança de local, o requerente “deve comparecer em todas as audiências agendadas” no tribunal original.





# TRÁFICO DE PESSOAS.....

## Seja vigilante e peça ajuda

- Alguém pegou sua identificação ou documentos?
- Alguém o(a) forçou a trabalhar para pagar uma dívida?
- Alguém o(a) obrigou a trabalhar ou a fazer sexo sem o seu consentimento?
- Alguém o(a) ameaçou ou feriu você ou sua família?
- Você tem menos de 18 anos e foi pago(a) por sexo?

**As pessoas têm direitos nos Estados Unidos,  
independentemente de seu status de imigração.**

Assistência gratuita e totalmente confidencial para sobreviventes  
de tráfico de pessoas pode ser encontrada aqui:

[www.humantraffickinghotline.org](http://www.humantraffickinghotline.org)

**Linha direta nacional de tráfico de pessoas:** 1-888-373-7888

**Linha de mensagem de texto BeFree:** envie uma mensagem de  
texto com “Help (Ajuda)” para 233733 (BeFree)

*\*A linha direta de texto funciona em inglês, mas há  
indivíduos na linha direta que falam espanhol.*



### **SAIBA MAIS**

Campanha azul do Department of Homeland Security  
(Departamento de Segurança Interna) (DHS)

[www.dhs.gov/blue-campaign](http://www.dhs.gov/blue-campaign)